

Gabinete das Fronteiras Marítimas



Gabinete das Fronteiras Marítimas

1º Andar, Ala Ocidental do Edifício
Palácio do Governo
Avenida Marginal
Dili, Timor-Leste
info@gfm.tl
www.gfm.tl

Conselho para a
Delimitação Definitiva
das Fronteiras
Marítimas

FORUM REJIONAL ASEAN NIAN

Painel ida kona-ba Modelu sira hodi hetan Rezolusaun ba Disputa

Elizabeth Exposto, Diretora Ezekutiva, Gabinete Fronteiras Marítimas
Díli, 27 Fevereiro 2020

Agradesimentu no introdusaun

Obrigada ba Ita boot nia introdusaun furak Profesor Vasco, no obrigada ba hau nia belun panelista sira, hau hakarak atu rona Ita boot sira nia hanoin mos iha sesuan ida ne'e.

Semináriu ne'e to'o agora lao ho diak tebes, ita rona husi peritu sira husi rejiaun ne'e nia laran tomak. Inklui husi advogadu sira, no nai ulun sira no professor sira. Ita rona barak ona kona-ba rezolusaun ba disputa no opsaun hirak ne'ebé iha.

Iha ne'e marka mos pratikante sira ne'ebé envolve iha negosiasaun fronteira marítima no karik buka hela dalan hodi rezolve sira nia disputa sira.

Ita mos rona husi ami nia Xefe Negosiador – no hau nia xefe – S.E. Xanana Gusmão; nune'e mos Ministro Agio, ami nia Ajente ba iha konsiliaun obrigatória. Ida ne'e halo hau hanoin fila fali kona-ba saida mak hau bele aumenta hafoin ita rona tiha husi ami nia lider política boot tebes rua nasaun nian ne'e.

Karik husik hau halo observasaun rumá kona-ba hau nia esperiencia dezde hau simu kargu hanesan Diretora Ezekutiva ba Gabinete Fronteiras Marítimas – no oinsa ami tetu modelu hirak ne'ebé bele fó rezolusaun ba disputa ne'e. Tanba ne'e mak husik hau ko'alia kona-ba mekanizmu rezolusaun ba disputa ne'ebé iha ba ami. Karik observasaun ida hau halo uluk mak – no favor ida husik hau ko'alia kona-ba pasu preliminariu hodi hetan rezolusaun ba disputa ida – ne'e mak molok ita bele rezolve disputa ida ho nasaun seluk, ka molok ita bele hili mekanizmu rezolusaun ba disputa ida – ita nia parte tenke unidade.

Pontu ida ne'e karik hanesan buat baibain ida ne'ebé ita hotu hatene ona – maibé ami servisu iha governu no ita hotu hatene katak kada ministériu halao idak-idak nia servisu, katak disputa demarkasaun ne'e interesse komun no ema idak-idak iha interesse no prioridade diferente.

Nune'e naturalmente ba parte rekursu nian foka ba rekursu sira, no peskas haree ba ikan, no Negósius Estranjeirus haree ba relasaun bilateral, forsa defeza foka ba interesse seguransa no finansas haree ba osan no kustu sira – no, polítikus sira haree ba polítikus. No interesse hirak ne'e hotu nunka sempre hanesan.

Maibé delimitasaun fronteira marítima la hanesan ho área política pública sira seluk. Ida ne'e hanesan kestaun soberania permanente NASAUN nian.

Nune'e, hakat primeiru mak atu asegura katak ita iha unidade. Molok ita konsidera mekanizmu disputa rezolusaun ne'ebé iha, ita primeiru tenke iha ekipa ida ne'ebé unidade hodi bele tur hamutuk no konkorda ho hakat ida tuir mai ne'e.

Tanba ne'e mak ami nia gabinete, Gabinete Fronteiras Marítimas ne'e ami harii iha 2015. Nia objetivu mak atu harii gabinete ida loos deit hodi kordena no apoia governu hodi hetan fronteiras marítimas permanentes. Ami sorte tebes ho ami nia lideransa ne'ebé diak tebtebes, kaer metin iha unidade laos deit iha governu nia laran maibé iha NASAUN laran tomak, entre líderes politikus sira, sosiedade civil, no povu sira. Ida ne'e fó dalan mai ami atu ko'alia ho lian ida deit – no ida ne'e importante tebes mai ami.

Parte ida mos ami envolve ami nia líderes nasional sira. Ema sira ne'e mak lidera ona ami nia NASAUN no ami nia povu, no NASAUN tane aas sira. Sira ne'e ami nia eis-Presidente no eis-Primeiru-Ministru sira, ami nia líder resistensia sira, ami nia líder parlamentariu sira. Importante tebtebes katak ami halibur hamutuk ami nia líder sira – sira balu ohin iha fatin ida ne'e hotu.

Nune'e, ami presiza frente ida ne'ebé unidade – iha ambiente ne'ebé kompleks.

Razaun komplikadu tanba ami nia situasaun ho Austrália ne'e komplikadu.

Tanba ho komplexidade ne'e – hanesan Ita Boot sira rona tiha ona – ami la hatene atu hili loos dalan ida ne'ebé.

Molok ami bele hili mekanizmu ba disputa ida – ka hakat ba oin – ami presiza hatene opsaun saida mak iha ba ami.

Maibé ami la'os peritu iha lei tasi nian – agora ami hatene barak ona – maibé iha tempu ne'ebá ami presiza konselhu peritu sira nian kona-ba mekanizmu hirak ne'ebé iha ba ami. Nune'e ami tenke tau hamutuk ekipa ida. Ida ne'e karik papel ida ne'ebé fasil liu ba NASAUN sira seluk ne'ebé reprezenta ohin iha ne'e. Ezemplu, Indonézia iha vizinhu marítima 10 no iha ona esperiensiā dekadas barak nia laran iha lei tasi nian, nune'e mos hanesan NASAUN ida ne'ebé hola parte ba dezenvolvimentu UNCLOS nian. Kompara ho Timor-Leste, NASAUN foun ida ho rekursu ne'ebé limitadu, no iha tempu ne'ebá la iha kapasidade hodi jere disputa fronteira marítima.

No nune'e, ami nia gabinete hahú rekruta Timoroan ho talentu nune'e mos iha tempu hanesan asegura katak ami iha konselhu peritu nian disponível ba ami.

Ami mos tur hamutuk no haree ba ami nia opsaun sira. Importante tebes katak primeiru ami uza/koko hotu ona mekanizmu ida ne'ebé ami prefere liu hodi hetan rezolusaun ba disputa ne'e – ne'e mak diálogu no negosiasaun. Mekanizmu legal tenke hanesan rekursu ikus liu ona.

Ami apresenta ba Austrália iha nível altu – ba Primeiru-Ministru hira tutuir malu. Tuir faktu, dalaruma ami hanoin karik ami sei hetan resposta husi Primeiru-Ministru la hanesan ho ida ne'ebé ami kontaktu ona tanba iha tempu ne'ebá sira hanesan troka hela deit.

Maibé lakteur deit sai momoos ona mai ami katak Austrália nia pozisaun mos sempre unidade. Sira la ko'alia kona-ba negosiasaun fronteira marítima hodi rezolve fronteira marítima ida ho Timor-Leste.

Entaun ida ne'e husik hela saida ba ami? Mekanizmu saida mak iha ba ami hodi rezolve disputa ida ne'e. Karik opsaun ida mak diplomática. Ita hotu hatene katak Austrália iha komitmentu firme ba orden internasional bazeia ba regras no katak nia defende makas iha mundu internasional. Austrália hanesan sidadania global exemplar no nia hakarak hatudu nia halo buat loos. Maibé, sira tau iha risku sira nia naran diak ne'e hodi lakohi konkorda ho fronteiras marítimas iha Tasi Timor ne'ebé konsistente ho lei internasional.

Ida ne'e signifika katak kampanha diplomática ida hanesan opsaun diak tebes ida. Tebes duni, Timoroan iha istória naruk ho kampanha diplomática. Aban ita sei rona husi nain ba ida ne'e, S.E. Dr. José Ramos-Horta. Maibé, komunidade internasional la hamutuk iha tempu ne'ebá no NASAUN sira iha sira nia interesse no pozisaun rasik kuandu haree kona-ba lei tasi nian, nune'e ami la iha serteza loloos ho apoiu saida mak ami sei bele hetan. No tan, ami belun no vizinhu Austrália nian. Ami lakohi hamoe Austrália. Tuir loloos, ami foin suporta Austrália ba pozisaun ida iha Konselhu Seguransa – kampanha ida ne'ebé Gary Quinlan manan ho susesu tebtebes hanesan Embaixador ba ONU iha tempu ne'ebá.

Tanba ne'e mak ami la konsidera opsaun ida ne'e. Maibé hau temi ida ne'e só para hodi haree komplesidade rezolusaun ba disputa internasional nian ne'e.

Nune'e, ami hahú haree ba iha ami nia opsaun legal sira. Dala ida tan, opsaun la barak ida. Hanesan Ita Boot sira rona tiha ona, Timor-Leste apoiu tebtebes lei internasioanl no sistema orden internasional. Karik ami sei haksolok ho tribunal internasional ida hodi foti desizaun kona-ba ami nia fronteira marítima.

Hau hatene ida ne'e sei hanesan hakat boot tebes ida ba NASAUN sira seluk – hodi hahú mekanizmu ida hodi hetan rezolusaun ne'ebé kesi ba disputa ne'e. Iha kestaun barak ne'ebé ami tenke konsidera – la'os deit katak ita sei la iha kontrola ba nia rezultadu.

Jeralmente, bainhira ita desidi atu uza mekanizmu ba disputa ida, ita presiza konsidera *BATNA*. Ne'e mak 'alternativa diak liu ba rezultadu negosiasaun' nian (best alternative to a negotiated outcome).

Simplesmente, atu utiliza mekanizmu alternativa diak liu ida ne'ebé se negosiasaun falha ka se la bele hetan akordu ida?

Timor-Leste la iha opsaun ba rezultadu negosiasaun ida, tanba ne'e mak ami tenke haree ho klean alternativa sira ne'ebé iha.

Maibé, ami mos la iha alternativa ba mekanizmu legal ida ne'ebé vinkula. Ida ne'e tanba, tebes duni, Austrália "hasai-an" tiha husi jurisdisaun internasional sira ne'ebé bele vinkula ne'ebé Timor-Leste bele uza hodi rezolve disputa ne'e.

Simu realidade hirak ne'e mak hakat dahuluk ba ami.

Entaun ami ba filafali UNCLOS. Karik hau bele dehan, ita tenke hakruk ba ema sira ne'ebé hakerek UNCLOS ne'e. La'os deit sira kria konstituisaun ba tasi nian ne'ebé boot loos no promove dame no kooperasaun – maibé sira kria dokumentu ida ne'ebé balansu no efetivu.

Debate sira ba konvensaun UNCLOS nian ne'e sira dokumentu ho didiak tebes. Kestaun boot ida mak karik se bele ou lae tenke iha mekanizmu ida ba opsaun ne'ebé vinkula ba disputa fronteira marítima sira hotu. Loos katak, iha NASAUN balu mak sei la konkorda ho ida ne'e. Nune'e sira ne'ebé hakerek fó opsaun rua – mekanizmu ne'ebé kesi ba NASAUN sira ne'ebé konkorda ho ida ne'e – no opsaun la kesi ba NASAUN sira ne'ebé la konkorda.

Entaun hili rua ne'e ida. Nasaun ida la bele sai hotu husi mekanizmu *rua* ne'e.

Hanesan ita rona ona husi sesaun sira antes kona-ba jurisdisaun, Austrália la bele hasees-an husi mekanizmu daruak, mekanizmu ne'ebé la vinkula – hanesan ita hotu hatene mak konsiliaсаun obrigatória. Nune'e, ami iha mekanizmu loloos ida ne'ebé iha ba ami – maibé ami mos tauk.

Uluk nanain, mekanizmu ida ne'e ema nunka utiliza antes – ami la iha exemplu ida hodi lao tuir kona-ba oinsa modelu ida ne'e sei funsiona.

Hanesan ita rona tiha ona iha sesaun sira antes, iha risku ida ba dezafiu jurisdisaun ida (ne'ebé akontese duni). Ikus liu, risku katak ida ne'e sei la fó solusaun, tanba prosesu ne'e sei la kesi Austrália.

Temi ona ida ne'e, importante tebes ba Timor-Leste katak relatório ida hosi komisaun sei ba Sekretariu-Jeral ONU, ami prontu atu negosia bazeia ba relatório ne'e – rezultadu ne'ebé ami hetan ne'e hanesan senáriu ida ne'ebé diak tebes liu.

Maibé la'os mak ida ne'e deit. Buat diak tebes ida kona-ba modelu ne'e mak fó dalan ba ami atu haree ho klean rezolusaun ba disputa sira sai liuhusi kedes kuadru jurídiku nian.

Iha parte ida, ami hetan benefisiu husi parte rua ne'e hotu. Maske prosesu konsiliaсаun obrigatória ne'e la kesi, maibé iha mos aibaluk ida iha laran – no aibaluk ne'e mak relatório ba Sekretáriu-Jeral.

Durante prosesu ne'e, ami mos tau atensaun makas ba aspetu sira mekanizmu konsiliaсаun ne'e nian. Maibé, ami nia líder negosiasaun, Xefe Negosiador, S.E. Xanana Gusmão, jere ami nia desizaun ne'e ho diak tebes. Nia kria ami nia estratejia no nia mak nain – asegura ami nunka lao ses husi ami nia prinsípiu sira no foka nafatin ba iha rezultadu ne'e.

Reflesaun Prinsipal

Tebes duni katak ida ne'e Timor-Leste nia esperiensiа. Nasaun idak-idak sei iha sirkumstansia la hanesan, relasaun bilateral diferente, kontestu istóriku ne'ebé differente, ne'ebé sei fó ba sira, mekanizmu hirak ne'ebé ho idak-idak nia pontu forte no fraku rasik.

Timor-Leste sei ho ksolok fahe ami nia esperiensiа ho sesedeit mak karik husu ami – ami hakarak ajuda nasaun sira rezolve sira nia disputa. Ami konhese diak liu mekanizmu konsiliaсаun obrigatória ne'e no bele ko'alía kona-ba ida ne'e ho diak – maibé mos karik la'os hanesan modelu ba nasaun sira hotu, tuir faktu, modelu ne'e mos karik la asesivel ba nasaun hotu. Ita mos iha Mana Philippa Venning sei ko'alía tuir mai, sei bele fó perspetiva husi Austrália – nasaun ida ne'ebé rezolve nia fronteiras marítimas ho nia vizinhu sira ho susesu tebes.

Hau mos haksolok ho Pak Damos Agusman hola parte iha painel ida ne'e, nia iha esperiensiа no konhesimentu boot iha área ne'e – jurisdisaun barak, kontestu bilateral no sirkumstansia legal sira – hau hein tebtebes atu rona kona-ba nia hanoin kona-ba kestaun ne'e, la menus liu mak hein tebtebes atu halo negosiasaun kona-ba ami nia fronteira marítima ho Indonézia.

Obrigada tanba rona ona perspetiva ida tan husi Timor-Leste kona-ba mekanizmu hirak ne'ebé ami esplora no dalan hirak ne'ebé ami lao ona hodi rezolve ami nia disputa marítima sira. Hau entrega fali ba Profesor Vasco.